
Court of Washington, County of _____
Tribunal de Washington, Condado de _____

Petitioner
Parte demandante
nacimiento

DOB
Fecha de

vs.
vs.

Respondent
Parte demandada
nacimiento

DOB
Fecha de

No. _____
Núm.

**Reissuance of Temporary
Protection Order and Notice of
Hearing (ORRTPO)**
***Reemisión de orden de
protección temporal y aviso de
audiencia (ORRTPO)***

Clerk's Action Required: 6, 7, 8
Acción requerida del actuario: 6, 7, 8

Domestic Violence
Violencia doméstica

Sexual Assault
Agresión sexual

Stalking
Acecho

Harassment
Acoso

Vulnerable Adult
Adulto vulnerable

Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing
Reemisión de orden de protección temporal y aviso de audiencia

1. The *Temporary Order for Protection* issued on (date) _____ is hereby extended through the new court hearing date on this matter on
La orden de protección temporal emitida el día (fecha) _____ se extiende por este medio hasta la fecha de la nueva audiencia judicial sobre este asunto, el día (date) _____ at (time) _____ at (location) _____.
(fecha) _____ a las (hora) _____ en (lugar)

See **How to Attend** at the end of this order.
Consulte "Cómo asistir" al final de esta orden.

2. The *Order to Surrender and Prohibit Weapons* issued on (date) _____ is hereby extended through the new court hearing date listed above.
La orden de entrega y prohibición de armas emitida el día (fecha) _____ se extiende por este medio hasta la fecha de la nueva audiencia judicial sobre este asunto, que se indica arriba.

3. Other: _____
Otro: _____

4. **Hearing**
Audiencia

- The court reissues the temporary order without a hearing.
El tribunal emite de nuevo la orden temporal sin una audiencia.
- The court held a hearing before issuing this temporary order. These people attended:
El tribunal celebró una audiencia antes de emitir esta orden temporal. Asistieron las siguientes personas:
- Protected Person in person by phone by video
Persona protegida [-] en persona [-] por teléfono [-] por video
- Restrained Person in person by phone by video
Persona sujeta a la orden de restricción [-] en persona [-] por teléfono [-] por video
- Other: _____ in person by phone by video
Otro: _____ [-] en persona [-] por teléfono [-] por video

5. **Basis**
Fundamento

- The parties have agreed to the reissuance of the temporary protection order.
Las partes han acordado la reemisión de la orden de protección temporal.
- The temporary order listed above is reissued to allow more time to serve the restrained person.
La orden temporal antes descrita se reemite con el fin de dar más tiempo para notificar a la persona sujeta a la orden de restricción.
- Restrained Person was served and received notice but did not receive the full 5 court days. Restrained Person did not waive the 5-day notice requirement.
La persona sujeta a la orden de restricción fue notificada y recibió la notificación, pero no recibió los 5 días judiciales completos. La persona sujeta a la orden de restricción no renunció al requisito de notificar con 5 días de anticipación.
- The Restrained Person asserts their Fifth Amendment right due to a pending criminal case. The court considered, on the record, the factors provided in RCW 7.105.400(4).
La persona sujeta a la orden de restricción ejerce su derecho conforme a la Quinta Enmienda debido a un caso penal pendiente. El tribunal consideró, oficialmente, los factores descritos en RCW 7.105.400(4).
- The court finds good cause to reissue the temporary order (specify): _____
El tribunal determina que hay causa justificada para reemitir la orden temporal (especifique):

6. **Washington Crime Information Center (WACIC) and Other Data Entry**
Centro de Información del Crimen de Washington (WACIC) y otros registros de datos

Clerk's Action: The clerk of court shall forward a copy of this order immediately to the following law enforcement agency (county or city): _____

(check only one): Sheriff's Office or Police Department

(List the same agency that entered the temporary order)

Acción del actuario: El actuario del tribunal deberá enviar de inmediato una copia de esta orden a la siguiente agencia de orden público (del condado o la ciudad)

(marque solamente una): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

(marque la misma agencia que tramitó la orden temporal)

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC). Esta agencia capturará la orden en el WACIC y en el Centro Nacional de Información Criminal (NCIC).

7. **Service on the Restrained Person**
Notificación a la persona sujeta a la orden de restricción

Required. The restrained person must be served with:

Obligatoria. La persona sujeta a la orden de restricción debe ser notificada con:

a service packet, including a copy of this order, the petition, and any supporting materials filed with the petition.

un paquete de notificación, que debe incluir una copia de esta orden, la solicitud y todos los materiales de sustento presentados con la solicitud.

only this *Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing* (Restrained Person was served with the service packet but did not receive the full 5 court days' notice and did not waive the 5-day notice requirement). *solamente esta orden de reemisión de la orden de protección temporal y el aviso de audiencia (la persona sujeta a la orden de restricción fue notificada con el paquete de notificación, pero no recibió el aviso con 5 días de anticipación y no renunció al requisito de 5 días de anticipación).*

Who will serve? (check one):

¿Quién hará la notificación? (marque una opción):

The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be served shall serve the restrained person with the service packet and shall promptly complete and return proof of service to this court.

*La **agencia de orden público** del lugar en donde la persona sujeta a la orden de restricción vive o puede ser notificada deberá notificar a la persona sujeta a la orden de restricción con el paquete de notificación, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.*

Law enforcement agency: (county or city) _____

(check only one): Sheriff's Office or Police Department

Agencia de orden público: (condado o ciudad)

(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

The **protected person** (or person filing on their behalf) shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. (*This is not an option if this order requires: weapon surrender, vacating a shared residence, transfer of child custody, or if the restrained person is incarcerated. In these circumstances, law enforcement must serve, unless the court allows alternative service.*)

La persona protegida (o la persona que presenta la solicitud en su nombre) deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal. (Esta opción no existe si la orden dispone: entrega de armas, abandono de una residencia en común, transferencia de la tutela de menores, o si la persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada. En esas circunstancias, la agencia de orden público debe hacer la notificación, a menos que el tribunal permita un medio de notificación alternativo).

Clerk's Action. The court clerk shall forward a service packet on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the service packet to the protected person.

Acción del actuario. *El actuario del tribunal deberá enviar un paquete de notificación, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada. El actuario del tribunal también deberá entregar una copia del paquete de notificación a la persona protegida.*

Alternative Service Allowed. The court authorizes alternative service by separate order (specify): _____
Medio de notificación alternativo permitido. *El tribunal autoriza un medio de notificación alternativo con una orden por separado (especifique):*

Not required. The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section 4 above for appearances. (*May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.*)

No obligatorio. *La persona sujeta a la orden de restricción compareció en la audiencia, de manera presencial o remota, y recibió la notificación de la orden. No se necesita notificación adicional. Consulte la información sobre las comparecencias en la sección 4 anterior. (Puede aplicarse incluso si la persona sujeta a la orden de restricción se retiró antes de que se emitiera o firmara un fallo definitivo).*

8. **Service on Others (Vulnerable Adult or Restrained Person under age 18)**
Notificación a otros (adulto vulnerable o persona sujeta a la orden de restricción menor de 18 años)

Service on the vulnerable adult adult's guardian/conservator Restrained Person's parent/s or legal guardian/s (name/s) _____ is:
La notificación a [-] el adulto vulnerable [-] el tutor o curador del adulto [-] los padres o tutores legales de la persona sujeta a la orden de restricción (nombres) _____ es:

Required.
Obligatoria.

The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

La **agencia de orden público** del lugar en donde la persona que será notificada vive o puede ser notificada deberá notificar con una copia de esta orden, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.

Law enforcement agency: (county or city) _____
 (check only one): Sheriff's Office or Police Department
 Agencia de orden público: (condado o ciudad)
 (marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

The **protected person** or person filing on their behalf shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.
 La **persona protegida**, o la persona que presenta la solicitud en su nombre, deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal.

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.



Acción del actuario. El actuario del tribunal deberá enviar una copia de esta orden, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada.





Not required. They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

No obligatorio. Comparecieron en la audiencia en la que se emitió esta orden y recibieron una copia.

How to attend the next court hearing (date and time on page 1)
Cómo asistir a la siguiente audiencia judicial (la fecha y hora están en la página 1).

The hearing scheduled on page 1 will be held:
 La audiencia programada en la página 1 se celebrará:

	<p>In person En persona</p> <p>Judge/Commissioner: _____ Courtroom: _____ Juez/Comisionado: _____ Juzgado: _____</p> <p>Address: _____ Dirección: _____</p>
	<p>Online (audio and video) App: _____ En línea (audio y video) Aplicación: _____</p> <p><input type="checkbox"/> Log-in: _____ Inicio de sesión: _____</p> <p><input type="checkbox"/> You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact: Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar en línea (audio y video). Para hacer la solicitud, comuníquese con: _____</p>

	<p>By Phone (<i>audio only</i>) [] Call-in number: _____ Por teléfono (<i>solamente audio</i>) [-] Número al que debe llamar: _____</p> <p>[] You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact: _____</p> <p><i>Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar solamente por teléfono (sin video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:</i></p>
	<p>If you have trouble connecting online or by phone (<i>instructions, who to contact</i>) Si tiene problemas para conectarse por internet o teléfono (<i>instrucciones, con quién comunicarse</i>)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
	<p>Ask for an interpreter, if needed. Contact: _____ Solicite un intérprete, si lo necesita. Comuníquese con:</p> <p>_____</p>
	 <p>Ask for disability accommodation, if needed. Contact: _____ Solicite adaptaciones para una discapacidad, si las necesita. Contacto:</p> <p>_____</p>
<p>Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing! <i>Solicite un intérprete o adaptaciones lo antes posible. ¡No espere hasta la audiencia!</i></p>	

Ordered.
Se ordena.

Dated _____ at _____ a.m./p.m.
Fechado el _____ a las _____ a.m./p.m.

Judge/Court Commissioner
Juez/Comisionado del tribunal

Print Judge/Court Commissioner Name
Nombre en letra de molde del juez o comisionado del tribunal

I received a copy of this Order or attended the hearing remotely and have actual notice of this order. It was explained to me on the record:
Recibí una copia de esta orden o asistí a la audiencia de manera remota y he recibido una notificación oficial de esta orden. Se me explicó de manera oficial:

▶ _____
Signature of Respondent
Firma de la parte demandada

Print Name Date
Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Respondent's Lawyer WSBA No. Print Name Date
Firma del abogado de la parte demandada Núm. de la WSBA Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Petitioner Print Name Date
Firma de la parte demandante Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Petitioner's Lawyer WSBA No. Print Name Date
Firma del abogado de la parte demandante Núm. de la WSBA Nombre en letra de molde Fecha